



April 6, 2014
Fifth Sunday of Lent

"I am the resurrection and the life. Those who believe in me, even though they die, will live." John 11:25

Dear Friends;

In today's passage from the Gospel of John, Jesus confronts the harsh reality of death. Moved by the deepest of emotions, Jesus weeps over the physical loss of his friend, Lazarus. He sees what human death does. He sees the sorrow of Martha and Mary, and they summon his own tears. Jesus will also taste death. Lazarus' death reminds Jesus of his own coming death.

Jesus knows that death will not have the final say over Lazarus, or anyone else. Jesus did not have to die with us. He did not have to die for us. But for love of us, he wants to wipe away our tears forever. Death is an attitude. Death is when there is no hope, no growth, and no possibility for change and no potential for new life. Jesus says to us: Away with death, we are made for eternity."

The Guatemalan poet, Julia Esquivel, shares our faith in Jesus. A Protestant Christian she experienced the violence of the Guatemalan military dictatorship in the 1970's and 1980's. Yet she dares, in the face of death, to speak of hope. From exile she penned in 1982 a collection of poems called "*Threatened with Resurrection.*" she wrote a poem called "*I Am Not Afraid of Death.*"

I am no longer afraid of death
I know well
its dark and cold corridors
leading to life.

I am afraid rather of that life
which does not come out of death
which cramps our hands
and retards our march.

I am afraid of my fear
and even more of the fear of others,
who continue clinging
to what they consider to be life
which we know to be death!

I live each day to kill death;
I die each day to beget life,
and in this dying unto death,
I die a thousand times and
am reborn another thousand
from my People,
which nourishes hope!

Peace,

Fr. Ron



6 de Abril 2014

Quinto Domingo de Cuaresma

"El que cree en mí, aunque haya muerto, vivirá." Juan 11:25

Queridos Amigos;

En el pasaje de hoy de el Evangelio de Juan, Jesús se enfrenta a la dura realidad de la muerte. Conmovero por los sentimientos más profundos, Jesús llora por la pérdida física de su amigo Lázaro. Ve lo que hace la muerte humana. Él ve el dolor de Marta y María, y ellas convocan sus propias lágrimas. Jesús también probará el sabor de la muerte. La muerte de Lázaro le recuerda a Jesús su propia muerte venidera.

Jesús sabe que la muerte no tendrá la última palabra sobre Lázaro, o cualquier otra persona. Jesús no tuvo que morir con nosotros. No tenía que morir por nosotros. Pero por amor a nosotros, él quiere secar nuestras lágrimas para siempre. La muerte es una actitud. La muerte es cuando no hay ninguna esperanza, sin crecimiento y sin posibilidad de cambio y no hay posibilidad de nueva vida. Jesús nos dice: Fuera con la muerte! estamos hechos para la eternidad."

La poeta guatemalteca, **Julia Esquivel**, comparte nuestra fe en Jesús. Como protestante cristiana, ella experimentó la violencia de la dictadura militar guatemalteca en los años 1970 y 1980. Sin embargo, se atreve, frente a la muerte, a hablar de la esperanza. Desde el exilio, ella escribió en 1982 una colección de poemas llamados "*Amenazado de Resurrección*." Escribió un poema llamado "*No Tengo Miedo a la Muerte*."

Ya no tengo miedo a la muerte,
conozco muy bien
su corredor oscuro y frío
que conduce a la vida.

Tengo miedo de esa vida
que no surge de la muerte,
que acalambra las manos
y entorpece nuestra marcha.

Tengo miedo de mi miedo,
y aún más del miedo de los otros,
que no saben a dónde van
y siguen aferrando a algo que creen que es la vida
y nosotros sabemos que es la muerte!

Vivo cada día para matar la muerte,
muero cada día para parir la vida,
y en esta muerte de la muerte,
muero mil veces
y resucito otras tantas
desde el amor que alimenta
de mi Pueblo,
la Esperanza!

Paz,

Radre Ron